

04/04/2023

Dove tolken krijgen erkenning en gelijke verloning

De Vlaamse Regering geeft dove mensen die optreden als tolk voor het eerst dezelfde rechten als andere tolken Gebarentaal. Het gaat over dove mensen die bijvoorbeeld vanuit het Nederlands of een gebarentaal (zoals de Vlaamse gebarentaal) tolken voor doofblinde mensen, dove mensen met een verstandelijke handicap of dove anderstaligen. Dankzij een aanpassing in de diplomavooraarden kunnen deze dove tolken voortaan ook formeel tolkopdrachten aannemen. Hun werk krijgt zo eindelijk erkenning. Dove tolken krijgen nu recht op – onder andere – hetzelfde uurloon en dezelfde kilometervergoeding als andere tolken Gebarentaal.

Er zijn in Vlaanderen ongeveer 60.000 doven en slechthorenden, waarvan zo'n 6.000 de Vlaamse Gebarentaal (VGT) machtig zijn. Een tolk Gebarentaal wordt ingezet om ervoor te zorgen dat Vlaamse doven en slechthorenden maximaal kunnen deelnemen aan het sociaal leven. In de praktijk zijn er ook wel wat dove mensen die zelf tolken, maar dan zonder opleiding of wettelijke regeling. Het gaat dan over dove Vlamingen die bijvoorbeeld vanuit Nederlands of een Gebarentaal tolken voor doofblinde personen, dove personen met een verstandelijke handicap en dove anderstaligen. Een voorbeeld: in een gesprek met een dove persoon van buitenlandse origine worden vaak een horende tolk en een dove tolk ingezet. De horende tolk vertaalt wat de andere persoon in het gesprek zegt in het Nederlands naar de Vlaamse Gebarentaal. De dove tolk zet deze vertolking nogmaals om naar een voor de dove anderstalige verstaanbaardere gebarentaal.

De Vlaamse Regering creëert nu een duidelijk kader voor dove mensen die optreden als tolk. Doven kunnen aan de KU Leuven een getuigschrift tolk Vlaamse Gebarentaal voor dove tolken behalen. De Vlaamse Regering past het tolkenbesluit hiervoor aan en zorgt ervoor dat dit nieuwe diploma erkend wordt. Daardoor kunnen dove tolken ook echt tolkopdrachten opnemen, bijvoorbeeld in het Onderwijs of in de zorgsector. Dit is in de eerste plaats een belangrijke erkenning, maar tegelijkertijd zorgt deze ingreep ervoor dat ze ook aan hetzelfde uurloon worden betaald of op dezelfde kilometervergoeding kunnen rekenen als andere tolken Gebarentaal.

“Dit gaat om een beperkt aantal mensen, maar zij vormen wel een belangrijke schakel voor een groep kwetsbare mensen”, zegt Vlaams minister van Onderwijs **Ben Weyts**. “Deze dove tolken verdienen een duidelijk kader en een gelijke verloning voor het werk dat ze nu vaak puur vrijwillig doen. Ik ben blij dat we voor hen een voelbaar verschil kunnen maken”.

Vlaams minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin **Hilde Crevits**: “Om ervoor te zorgen dat doven en slechthorenden maximaal kunnen deelnemen aan het sociaal leven hebben we nood aan tolken Gebarentaal. Ook dove tolken leveren een bijzondere meerwaarde. Daarom zorgen we voor erkenning, zodat zij voortaan ook de mogelijkheid krijgen om formele tolkopdrachten uit te voeren.”

Contact:

Michaël Devoldere, woordvoerder Ben Weyts, 0484/14.08.19